

**Vanguard®**

Vanguard® Japan Government Bond Index Fund

Un fondo indexado

28 de febrero de 2010

Objetivo de inversión

El fondo tiene como objetivo proporcionar rendimientos que sigan la línea de comportamiento del índice Barclays Capital Global Aggregate Japan Government Bond, un índice ponderado por mercado de valores de renta fija calificados como aptos para la inversión emitidos por el gobierno japonés o por agencias estatales.

Estrategia de inversión

El fondo emplea una estrategia de "gestión pasiva" (o ligada a un índice), diseñada con el objetivo de reproducir el rendimiento del índice. Este índice ponderado por mercado está diseñado para reflejar todo el universo de valores del Tesoro japonés en yenes y relacionados con el gobierno nipón con vencimientos superiores a un año.

Rendimiento del fondo*

Vanguard Japan Government Bond Index Fund—USD

	Participaciones del inversor		Barclays Capital Global Aggregate Japan Government Bond Index in USD		Participaciones del inversor	
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Gastos deducidos	Gastos no deducidos
1 mes	2.10%	2.13%			2.12%	
3 meses	-2.95	-2.87			-2.87	
Año hasta la fecha	4.80	4.85			4.85	
1 año	11.38	11.71			11.70	
3 años	12.24	12.57			12.60	
Desde su inicio	8.68	9.01			9.04	

Vanguard Japan Government Bond Index Fund—JPY

	Participaciones del inversor		Participaciones institucionales		Barclays Capital Global Aggregate Japan Govt Bond Index in JPY	
	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Gastos deducidos	Gastos no deducidos	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
1 mes	0.09%	0.11%	0.09%	0.11%	0.10%	0.10%
3 meses	0.12	0.19	0.14	0.19	0.20	0.20
Año hasta la fecha	0.04	0.09	0.06	0.09	0.08	0.08
1 año	1.16	1.46	1.26	1.46	1.45	1.45
Desde su inicio	1.87	2.18	2.46	2.66	2.22	2.71

Coefficiente de gastos totales

	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
Gastos administrativos y otros	0.16%	0.06%
Gastos de gestión de inversiones	0.14	0.14
Coefficiente de gastos totales	0.30%	0.20%

Datos del fondo

	Participaciones del inversor	Participaciones institucionales
Fecha de inicio		
USD	30 de diciembre de 2005	—
JPY	—	11 de octubre de 2007
Comisión de compra	0.10%	0.10%
Comisión de	0.00%	0.00%
Códigos del fondo (USD)		
Bloomberg	VANJGBU	—
ISIN	IE0032915336	—
Sedol	3291533	—
Código Vanguard Fund	VJGVU	—
Códigos del fondo (JPY)		
Bloomberg	—	VANJINJ
ISIN	IE0033005582	IE0033005699
Sedol	3300558	3300569
Código Vanguard Fund	VJGVJ	VJGIJ
Inversión mínima inicial		
USD/JPY**	100,000	500,000
Domicilio		Divisas
Irlanda		USD, JPY
Frecuencia de negociación		Liquidación
Diario (antes de las 16:00 GMT)		T+3
Activos totales		Estructura
USD (millones) 201		UCITS III
EUR (millones) 147		

Gestor de inversiones

The Vanguard Group, Inc. (Vanguard)

Gregory Davis, CFA, Director, Jefe del Bond Index Group
Gestor de cartera.
Es asesor del fondo desde 2005.
Trabaja en la gestión de inversiones desde 1999.
B.S., Pennsylvania State University.
M.B.A., The Wharton School of the University of Pennsylvania.

*Las cifras correspondientes a períodos inferiores a un año son rendimientos acumulativos. Todas las cifras restantes representan el promedio anual de los resultados.

**O equivalente de Yen de \$100,000 para la inversión inicial. O equivalente de Yen de \$500,000 para la inversión inicial..

Vanguard® Japan Government Bond Index Fund

Un fondo indexado

Comentario trimestral del fondo a 31 de diciembre de 2009

- En el 4T, los bonos públicos japoneses retrocedieron, como quedó reflejado en el índice Barclays Capital Global Aggregate Japan Government Bond denominado en USD (-3,34%). El comportamiento del índice se vio debilitado por la apreciación del dólar, que subió un 3,2% frente al yen. El Japan Government Bond Index Fund siguió muy de cerca a su índice de referencia durante el periodo.
- El Banco de Japón mantuvo su tipo de interés nacional a un día en el 0,1%, con motivo del "impulso insuficiente para respaldar una recuperación autosuficiente en la demanda privada". La economía nipona depende en gran medida de las exportaciones, área que ha experimentado cierta mejora, al igual que la producción, después de que las empresas redujeran sus inventarios durante todo el año.
- La curva japonesa de rendimiento soberano siguió aplanándose durante el trimestre, y su extremo corto subió un 0,08%, mientras que el largo aumentaba un 0,29%. La curva se volvió más marcada en su parte media, donde subió un 0,60%.
- En los 12 meses hasta el 31 de diciembre, el índice arrojó un -1,60%, a medida que el yen se fortalecía un 2,4% y acababa con la ganancias de unos rendimientos menguantes. La deuda pública nipona (el 89,35% del índice al final del periodo) cedió un -1,75%; las obligaciones de organismos (el 7,69% del índice) arrojaron un -0,55%; y las obligaciones de organismos locales (el 2,96% del índice) obtuvieron un 0,02%. El fondo quedó a la zaga de su referencia, debido principalmente a los gastos y el muestreo.

Todos los rendimientos se basan en USD.

Características del fondo

	Japan Government Bond Index	Barclays GA Japan Gov't Bond Index
Nombre d'obligations	217	981
Rendimiento	0.81	0.81
Cupón promedio	1.6%	1.5%
Vencimiento promedio	7.5 años	7.5 años
Calidad promedio	Aa3	Aa3
Duración promedio	6.5 años	6.5 años
Inversiones en efectivo	0.0%	—

Distribución por emisor

	Japan Government Bond Index
Gubernamental	100.0%
Efectivo	89.2
Agencia	7.7
Administración municipal	3.1
Total	100.0%

Distribución por vencimiento

	Japan Government Bond Index
0 a menos de 5 años	49.3%
5 a menos de 10 años	31.4
Más de 10 años	19.3
Total	100.0%

Medidas de volatilidad

	Coefficiente de determinación	Beta
Participaciones del inversor	1.00	1.00

La beta del fondo y el coeficiente de determinación se calculan a partir de los rendimientos obtenidos por el fondo durante los últimos 36 meses en relación con el Barclays Capital Global Aggregate Japan Govt Bond Index in JPY.

Para más información

Página web: <http://global.vanguard.com>
Correo-e (internacional): international@vanguard.com
Correo-e (Europa): client.service@vanguard.be
Tel. (internacional): +1 610 669 6705
Tel. (Europa): +32 (0) 2 357 3030

La información contenida en el presente no constituye una oferta o solicitud y no podrá ser considerada como tal en aquellas jurisdicciones en las que dicha oferta o solicitud sea ilícita, o cuando el destinatario de la misma no pueda aceptarla legalmente, o si la persona que la realiza no está autorizada para ello. El propósito del presente es dar información acerca de los subfondos de Vanguard Investment Series plc. Los datos de rentabilidad que se muestran corresponden a resultados pasados. La rentabilidad pasada no es necesariamente indicativa de los resultados futuros. Las fluctuaciones en los tipos de cambio pueden tener un efecto negativo sobre el valor, los precios o los ingresos de un fondo. Los ingresos pueden variar dependiendo de las condiciones del mercado y las disposiciones fiscales.

La venta de los fondos Vanguard Investment Series plc está sujeta a los requisitos estipulados en el folleto informativo, los suplementos al folleto informativo, los folletos simplificados y, en determinados países, los anexos locales. Estos documentos pueden obtenerse de forma gratuita en la sede central del administrador en JPMorgan House, International Financial Services Centre, Dublin 1, Irlanda. Estos documentos contienen información detallada sobre la gestión, los costes y los posibles límites y riesgos de inversión vinculados a la actividad inversora en los fondos Vanguard Investment Series plc, y es aconsejable leerlos atentamente antes de invertir. Vanguard Investment Series plc ha sido autorizada en Irlanda como un OICVM de conformidad con la Normativa de la Comunidad Europea (Organismos de Inversión Colectiva en Valores Mobiliarios) de 2003, con sus oportunas modificaciones. La diferencia entre el precio de venta y recompra de las participaciones en Vanguard Investment Series plc (teniendo en cuenta todas las posibles comisiones aplicables a las transacciones de cartera) significa que todas las inversiones deberán considerarse como de medio a largo plazo. Los inversores deben ser también conscientes de que, en determinadas circunstancias definidas en el folleto informativo, se podrá aplicar una comisión de reembolso. Vanguard Investments Europe SA es un Distribuidor de Vanguard Investment Series plc.

Estos materiales se destinan a clientes profesionales y su fin no es la distribución entre los inversores minoristas. VIE = sociedad de inversión regulada por CBFA.

© 2010 The Vanguard Group, Inc. Todos los derechos reservados.

F9851SP_022010